

Der häusliche Stand.

Der häusliche Stand ist unstreitig der älteste unter den Menschen gewesen, und sogleich entstanden, als das Verhältnis zwischen Herren und Knechten, Frauen und Mädchen aufkam: In engem Verstande war er schon vorhanden, als Eheleute Kinder zeugten und erzogen, die die natürliche Verpflegung auf sich hatten, ihren Eltern bey den häuslichen Geschäften hilfreiche Hand zu leisten. Man trift ihn auch noch heute bey jeder einzelnen Familie unter allen gestirten Völkern an, die in gesellschaftliche Verbindungen oder in einen gewissen Staat zusammengetreten sind. Es ist aber ein unendlicher Unterschied unter dem Hausstande der ältern und neuern Zeiten: denn zu Anfange, da die Menschen sich auf dem Erdboden ausbreiteten, hatte ein Hausvater die vollkommenste Herrschaft über sein Gefinde, welches nicht viel besser als Sklaven gehalten wurde, und so gar das Recht über das Leben und den Tod seiner Kinder. Auch bey den Römern und andern alten Völkern war diese Verfassung des Hausstandes, und noch jetzt findet sie statt, wo Sklaverey gewöhnlich ist. Allein schon unter den Israeliten machte Gott, um die Härte der Herren gegen ihre Knechte und Kinder zu mildern, verschiedene heilsame Gesetze und Verordnungen; und obgleich das Christenthum die Unterwürfigkeit und den Gehorsam der Kinder und des Gefindes gegen Väter und Herrschaften stark einschärfte, so verpflichtet es doch auch letztere zur Sanftmuth und Billigkeit. Das Recht über Leben und Tod ist nun bloß den Obrigkeiten vorbehalten, denen überhaupt obliegt, durch gute Polizeyankalten die Rechte der Herrschaften gegen

Status Domesticus.

Dubio procul herilis societas antiquissima omnium fuit, simulque invaluit, atque heros inter & servos, heras item & servas discrimen institutum est. Quid? quod status hic, vocabulo strictius sumto, jam tum adsuit, quum a parentibus soboles procreata educaretur; hæc enim natura ipsa suadente jubebatur, in negotiis domesticis utrumque parentem suis opibus sublevare. Prisca hujus societates imago quædam vel hodie in singulis cultorum gentium, quæ vel in rempublicam, vel in quodvis aliud regnum coierunt, familiis cernitur. Incredibile vero quantum antiqua herilis societas a moderna differat. Patribus enim familias eo tempore, quo terrarum orbis accoli ab hominibus coepit, dominium & jus illimitatum fuit in suos, qui mancipiorum loco habebantur, quin & jus vitæ necisque in liberos exercere illis licuit. Eadem fuit domesticis apud Romanos ceterasque gentes status facies, & vel hodie usque, ubi mancipiorum commercium vigat. Verum inter Israelitas jam Deus O. M. variis iisque saluberrimis legibus herorum asperitatem coercere sategit; christiana quoque fides, licet de reverentia & obsequio cum liberostum servos strenue admonet, quæ partim parentibus, partim heris præstari debent, hos tamen ipsos ad mansuetudinem impellit atque æquitatem. Jus vitæ & necis soli sibi vindicarunt magistratus, quorum est bene instituta politia jura herorum in famulitium describere, hocque, ut pacta præster adigere. In quibusdam christianorum provinciis dantur vel hodie mancipia,

L'Etat Domestique.

L'Etat domestique est incontestablement le plus ancien parmi les hommes, & il est d'abord issu, deç qu'on fit une différence entre les maîtres & les valets, les maitresses & les servantes. Dans un sens plus précis il existoit déjà, lorsque les mariés engendrèrent & nourrirent les enfans, qui naturellement étoient obligés d'assister leurs parents dans les affaires domestiques. On trouve encore cet état de nos jours dans chaque famille particulière parvi toutes les nations politiques, qui se sont engagées dans des sociétés ou dans un certain Etat. Mais il y a une différence extrême entre l'Etat domestique des anciens tems & celui de nos jours: car du commencement, lorsque les hommes se repandoient sur la terre, chaque pere de famille avoit un pouvoir absolu sur ses domestiques, qui n'étoient point traités beaucoup mieux que des esclaves; il avoit même le droit de vie & de mort sur ses enfans; ce droit de l'Etat domestique avoit aussi lieu chez les Romains & autres anciens peuples, & il a encore lieu aujourd'hui où l'esclavage est en usage: mais Dieu fit déjà parmi les Israelites différentes loix & ordonnances salutaires pour adoucir la dureté des maîtres envers leurs valets & enfans, & quodque le Christianisme inculque séverement la soumission & l'obéissance des enfans & des domestiques envers leurs parents & envers leurs maîtres, il oblige cependant aussi ceux-ci à adoucir & à l'équité. Le droit de vie & de mort est réservé uniquement

Lo Stato domestico.

Non v'è dubbio, che lo stato domestico sia il più antico di tutti: esso cominciò tosto che tra i Padroni, ed i servi come pure tra le Padrone, e le serve è invalsa qualche differenza: Cotesso stato, se il suo vocabolo prendasi con tutto rigore, già d'allora davasi, quando da Genitori la procreata prole educavasi poichè dessa per stimolo di natura era costretta di aiutare negli affari di casa amendue i Genitori. Un'idea di si fatta società osservasi ancor oggidì in ciascheduna famiglia delle più colte genti, che ormai o una repubblica o qualsivoglia altro Regno costituiscono. Incredibile però è, qual possi differenza tra lo stato antico, e moderno delle famiglie. Imperciocchè i capi di famiglia, in quel tempo, in cui l'universo cominciò ad essere abitato dagli uomini, aveano sovra de' suoi un jus senza restrizione veruna, sendo essi tenuti a seggia di schiavi; anzi sovra de' suoi propri figli poteano esercitare il jus di vita e di morte. La medesima condizione dello stato domestico regnava anche appo de' Romani, e delle altre genti, e ancor oggidì sussiste in que' luoghi, ove demost Schiavi. Ma già a tempo degli Israeliti il Signore con varie e salutari leggi studio di frenare il rigore de' Padroni; e la Religione Christiana, che pure ammonisce si i liberi, che gli schiavi a prestare ogni riverenza a Genitori, ed ai Padroni, essa medesima stimola costessi alla mansuetudine, ed all'equità. Ormai il jus della vita, e della morte se l'onno appropriato i soli Magistrati, a quali s'appartiene di stabilire con una ben regolata politica il jus de' Padroni sovra de' servi, e di costringere i secondi a

Ihr Gesinde zu bestimmen, und dieses anzubalten, seinen eingegangenen Versprechen nachzukommen. In einigen christlichen Ländern sind manche Unterthanen leibeigen, und die Herrschaften können alsdenn über das Leben, Vermögen, und Lebensart ih- rer Unterthanen und deren Kinder befehlen: Man fängt aber nach und nach an, diesen harten Stand zu verändern, und den Leibeigenen eine ordentliche bürgerliche Freyheit zuzugestehen; wobey Herrschaften und Unterthanen allezeit gewinnen müssen. Die Klagen der Herrschaften, daß man bey wohlfeilen Zeiten fast kein Gesinde sondern nur bey entstandener Theurung bekommen könne, haben immer guten Grund: Oft aber sind Herrschaften selbst Schuld, daß sie kein gutes Gesinde bekommen können, weil sie dasselbe die Unterwürftigkeit zu sehr fühlen lassen. Beweisläufigen Haushaltungen, und bey einer grossen Landwirtschaft, wo viel Gesinde gehalten werden muß, stellet man gemeinlich einige Aufseher, Schaffner, oder Wirtschaftler an, die dem ganzen Hauswesen vorstehen, jedem seine Geschäfte, und Arbeiten anweisen, und für die Kost und den Lohn des Gesindes sorgen müssen. Ueberhaupt muß jeder Hausvater eine Art von Regiment über sein Gesinde führen, und dieses untereinander subordinirt seyn. Die Dienste, welche Kinder den Aeltern erweisen, sind von denen, wozu das Gesinde gegen Herrschaften verbunden ist, sehr unterschieden.

quorum dominos penes & vitæ, & facultatum & vitæ generis arbitrium est, quorumque vita cum ipsorum prole ab horum nutu ac voluntate pendet: Tristissima autem hæc hominum fors sensim immutatur. & miserima hæc mancipia libertate. (ut reliqui cives donantur; quod quum sit, dubium non est, quia & dominorum & subditorum usus res hæc verificetur. Annoque vilitate nullum ferme, at ejusdem caritate optimum proflare famulitium, heri conquesti sepe sunt, nec id sine causa: Inficias tamen non est eundem, dominos haud raro in causa esse, ut male nota famulitium necessario alant, nimia scilicet ubi in eos fuerint grassati severitate ac tyrannide. In re rustica aut familiaria, que multum famulitii desiderat, rebus gerundis quidam plerumque præficiuntur inspectores, æconomi, aut curatores. Horum est, singulis, qui servorum munere funguntur, pensa adsignare, alimoniam, victum & mercedem erogare. Paucis ut me expediam, quemque oportet herum in famulitium exercere imperium quoddam; at ut bene res administraretur familiaris, alii servi subesse aliis jubentur. Differunt autem multum, quæ a liberis parentibus præstantur, officia ab servitiis, quorum exercitium heri exigere a servis possunt.

aux supérieurs, qui sont en general obligés de terminer par une bonne police les droits des maîtres envers leurs domestiques & d'obliger ceux-ci à accomplir les promesses qu'ils ont faites. Dans quelques pays Chrétiens il y a des sujets, qui sont esclaves, & les seigneurs peuvent dans ce cas disposer de la vie, des biens & de la maniere de vivre de leurs sujets & de leurs enfans. Mais on commence successivement à changer ce dure état & à accorder aux esclaves la liberté de citoyen, ce qui doit toujours être avantageux aux seigneurs & aux sujets. Les plaintes des seigneurs, que dans des tems d'abondance on ne trouve presque point de domestiques, mais bien dans des tems de cherté, sont fondées: mais les seigneurs sont souvent eux mêmes la cause qu'ils ne peuvent trouver de bons domestiques, parce qu'ils leur font trop sentir la sujettion. Dans des grandes menages & dans de grandes æconomies de la campagne, où l'on est obligé de tenir plusieurs domestiques, on met ordinairement quelques inspecteurs, æconomes ou administrateurs, qui préfont à toutes les affaires de la maison qui assignent à chaque domestique, ce qu'il doit faire & travailler & qui aient soin de leur subsistance & de leur salaire. En general ch que Pere de famille doit en r une espèce de gouvernement sur ses domestiques, qui doivent être subordonnés les uns aux autres. Les services que les Enfans rendent à leurs parents sont fort differens de ceux que les domestiques sont obligés de rendre à leurs seigneurs ou maîtres,

mantenere i suoi patti. In certi paesi Cattolici ritrovansi ancor oggidì de' sudditi schiavi, i cui padroni possono disporre della loro vita, facoltà, e dello stato di vita, e della loro prole ancora. Ma cotesta dura schiavitù va a poco a poco togliendosi, e dassi ormai ai schiavi la libertà propria de' Cittadini; dal che non pure i Padroni, che i sudditi ne vengono ad approfittare. Non senza ragione si lamentano talvolta le signorie, che sendo le vetovaglie a buon mercato non mai trovano così buona servitù, che in tempo di carestia. Sovente però ne sono esse medesime la cagione, se alimentano servitù poco buona, esercitando con quella una severità, e tirannia. Quando anossi ampie possessioni, o quando tiensi una villa, ove molta servitù dee mantenersi, vi si metton comunemente Ispettori, Economi, e Curatori ben intelligenti e pratici dell'economia della casa, i quali hanno la cura di assegnare a ciaschedun servo il suo proprio lavoro ed affare, e di provvedere tutta la servitù di vitto e di salario. In una parola ogni Padre di famiglia deve poter liberamente comandare colla servitù, e per ottenere, che l'economia di casa vada bene, devono taluni de' servi più capaci sovraffare agli altri. Vi passa però gran differenza tra quegli offizi che prestano i figli ai propri Genitori, e tra quegli, che prestar deono i servi ai suoi Padroni,

